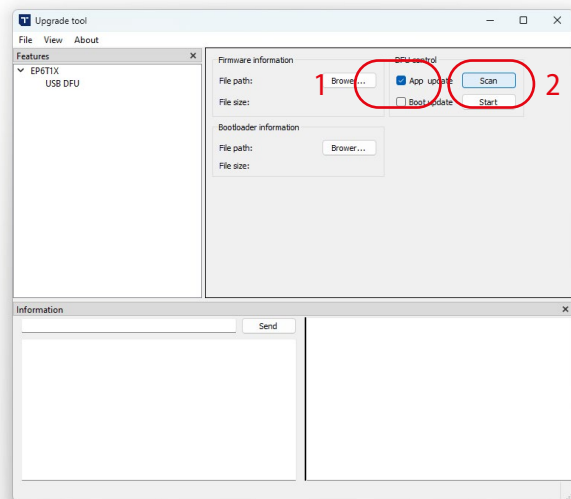
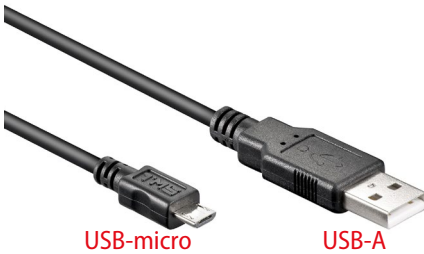




Nur für USB micro Anschluss mit Aufdruck „Service“!
Only for USB micro connector with „Service“ print!



Entpacke die Dateien in einem beliebigen Verzeichnis. Es befinden sich dann folgende Ordner & Dateien darin:

- FW-VAX01202-V*.bin (Firmware-Datei für den VAX01202)
- FlashTool (Windows Software zum Updaten der Firmware) mit Unterordnern

Verbinde den VAX01202 mit einem üblichen USB Datenkabel (USB-A zu USB-micro-Stecker) mit dem USB-micro Port des VAX01202 und einem Windows Computer.

Starte dann die Software „FlashTool.exe“

Unpack the files in any directory. You will then find the following folders & files in it:

- FW-VAX01202-V*.bin (firmware file for the VAX01202)
- FlashTool (Windows software for updating the firmware) with subfolders.

Connect the VAX01202 to the USB-micro port of the VAX01202 and a Windows computer using a standard USB data cable (USB-A to USB-micro plug). Make sure it is a data or sync cable!

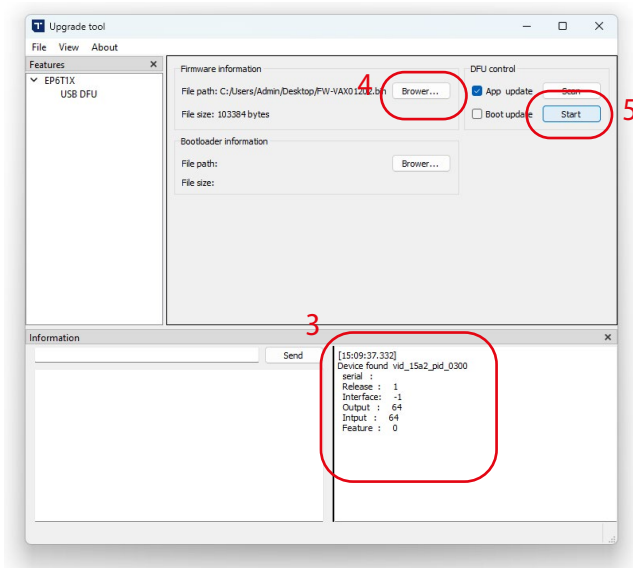
Then start the software „FlashTool.exe“.

Haftungsausschluss:

Da das Programm unentgeltlich lizenziert wird, besteht keine Gewährleistung für das Programm, soweit dies gesetzlich zulässig ist. Sofern nicht schriftlich anders angegeben, stellen die Urheberrechtsinhaber und/oder andere Parteien das Programm „wie es ist“ zur Verfügung, ohne jegliche ausdrückliche oder stillschweigende Garantie, einschließlich, aber nicht beschränkt auf die stillschweigende Garantie der Marktgängigkeit und der Eignung für einen bestimmten Zweck. Das gesamte Risiko hinsichtlich der Qualität und Leistung des Programms liegt bei Ihnen. Sollte sich das Programm als fehlerhaft erweisen, übernehmen Sie die Kosten für alle notwendigen Wartungsarbeiten, Reparaturen oder Korrekturen.

In keinem Fall, es sei denn, dies ist gesetzlich vorgeschrieben oder schriftlich vereinbart, haftet der Inhaber des Urheberrechts oder eine andere Partei, die das Programm wie oben erlaubt modifiziert und/oder weiterverteilt, Ihnen gegenüber für Schäden, einschließlich allgemeiner, spezieller, zufälliger oder Folgeschäden, die aus der Nutzung oder der Unmöglichkeit der Nutzung des Programms entstehen (einschließlich, aber nicht beschränkt auf Datenverluste oder ungenaue Daten oder Verluste, die Sie oder Dritte erleiden, oder ein Versagen des Programms, mit anderen Programmen zusammenzuarbeiten), selbst wenn der Inhaber des Urheberrechts oder eine andere Partei auf die Möglichkeit solcher Schäden hingewiesen worden ist. FeinTech beansprucht keine Rechte an dem mitgelieferten Software-Tool.

FeinTech ist eine eingetragene Marke der Spreewald Kommunikationstechnik GmbH, Radensdorfer Hauptstr. 45 a, 15907 Lübben (Spreewald), Deutschland



1. Hake „App Update“ an.

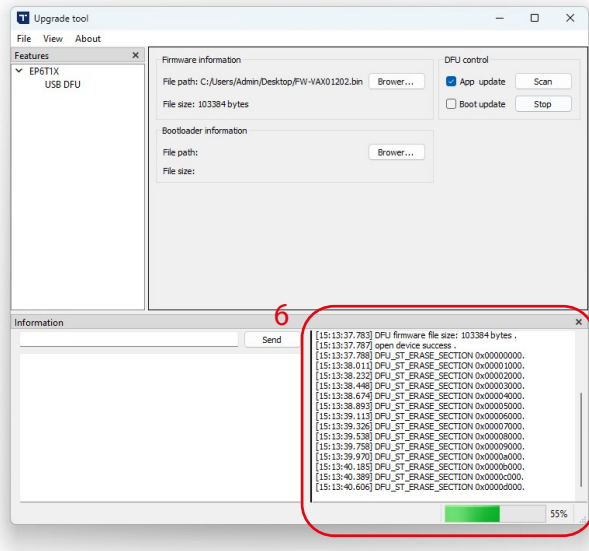
2. Klicke auf „Scan“.

3. Es wird eine Verbindung zum VAX01202 aufgebaut und „Device found...“ angezeigt.

4. Klicke dann auf „Browser“ und wähle die *.bin Datei mit der neuen Firmware aus.

5. Klicke dann auf „Start“.

6. Das Update wird durchgeführt und eine Fortschrittsanzeige läuft. Nach wenigen Sekunden ist das Update beendet und es sollte „Success“ angezeigt werden. Damit ist das Update erfolgreich abgeschlossen.



1. Click on „App Update“.

2. Click on „Scan“.

3. A connection to the VAX01202 is established and „Device found...“ is displayed.

4. Then click on „Browser“ and select the *.bin file with the new firmware.

5. Then click on „Start“.

6. The update will be carried out and a progress bar will appear. After a few seconds the update is finished and „Success“ should be displayed. The update is now successfully completed.